



Ente Banditore

## Comune di MARSALA

(provincia TRAPANI)

[www.comune.marsala.tp.it](http://www.comune.marsala.tp.it)

### Segreteria del Concorso

COMUNE di ..MARSALA..

- Settore Territorio e Ambiente

- Via XI Maggio 91025 Marsala

*Orari e giorni di apertura: lunedì e venerdì dalle ore 9,30 alle ore 13,00, martedì dalle ore 15,30 alle ore 17,30.*

Responsabile: Ing. Gian Franco D'Orazio

Telefono: 0923 993601

E mail. [territorioeambiente@comune.marsala.tp.it](mailto:territorioeambiente@comune.marsala.tp.it).

Le informazioni sul concorso si possono trovare sui siti:

[www.comune.marsala.tp.it](http://www.comune.marsala.tp.it)

[www.regione.sicilia.it/beniculturali/dar](http://www.regione.sicilia.it/beniculturali/dar)

## Indice

<i>Art. 1. Oggetto del concorso</i>	<i>p. 3</i>
<i>Art. 2. Tema e obiettivi del concorso</i>	<i>p. 3</i>
<i>Art. 3. Responsabile del procedimento</i>	<i>p. 6</i>
<i>Art. 4. Condizioni di partecipazione al concorso</i>	<i>p. 6</i>
<i>Art. 5. Cause di esclusione – incompatibilità dei partecipanti</i>	<i>p. 7</i>
<i>Art. 6. Documentazione</i>	<i>p. 8</i>
<i>Art. 7. Procedure concorsuali</i>	<i>p. 9</i>
<i>Art. 8. Giuria</i>	<i>p. 10</i>
<i>Art. 9. Svolgimento del concorso - fase di prequalifica</i>	<i>p. 11</i>
<i>Art. 10. Esito del concorso e premi della fase di prequalifica</i>	<i>p. 15</i>
<i>Art. 11. Svolgimento del concorso - 2ª fase di progetto</i>	<i>p. 16</i>
<i>Art. 12. Esito del concorso e premi della 2ª fase di progetto</i>	<i>p. 20</i>
<i>Art. 13. Proprietà degli elaborati e diritto di pubblicazione</i>	<i>p. 21</i>
<i>Art. 14. Trattamento dei dati personali</i>	<i>p. 21</i>
<i>Art. 15. Calendario</i>	<i>p. 21</i>
<i>Art. 16. Mostra dei progetti</i>	<i>p. 22</i>
<i>Art. 17. Accettazione delle clausole del Bando</i>	<i>p. 22</i>
<i>Art. 18. Regolarità del Bando</i>	<i>p. 23</i>
<i>Art. 19. Lingue ufficiali del concorso</i>	<i>p. 23</i>

## **BANDO DI CONCORSO**

### **Art. 1**

#### **Oggetto del concorso**

Il Comune di Marsala nell'ambito del programma **A.qua.S - Architetture di qualità in Sicilia**, promosso dalla Regione Siciliana - Assessorato dei Beni Culturali, Ambientali e della Pubblica Istruzione, DARC Sicilia (Dipartimento per l'Architettura e l'Arte Contemporanea) bandisce un Concorso Internazionale di Idee per la **RIQUALIFICAZIONE DELL'AREA DI "PORTA NUOVA" QUALE CERNIERA FUNZIONALE ATTREZZATA TRA IL PARCO ARCHEOLOGICO E DEL CENTRO STORICO DI MARSALA.**

### **Art. 2**

#### **Tema e obiettivi del concorso**

Il tema del concorso di idee oggetto del presente bando riguarda la riqualificazione dell' area di Porta Nuova, comprendendo sia le aree limitrofe al parco archeologico che piazza della Vittoria su cui prospetta la detta porta di accesso alla Città.

L'ottica è quella di organizzare l'area come cerniera funzionale tra il centro storico della Città e il parco archeologico.

L'ambito interessato dal concorso in tale prospettiva dovrà rappresentare il luogo urbano in cui innescare processi di rivitalizzazione economica, sociale, culturale a partire dalla valorizzazione del notevole patrimonio culturale presente.

#### **UBICAZIONE E CENNI STORICI**

L'area ricade nel contesto del Parco Archeologico del Comune di Marsala, e ha come fulcro dell'elaborazione dell'intervento Piazza della Vittoria su cui si affaccia Porta Nuova che rappresenta il varco al centro storico della Città

Il centro storico conserva numerose testimonianze della storia della Città, molte delle quali sono raccolte e rappresentate nel Museo Archeologico Regionale di "Baglio Anselmi". Qui si possono ammirare la Nave Punica e numerosi reperti della storia di Lilibeo, come la città era denominata sin dal periodo punico. Sempre sul lungomare cittadino, vi è l'ingresso dell'insula archeologica di Capo Boeo dove è possibile visitare i resti ed i mosaici di quella che era una fastosa villa romana.

Porta Nuova ad ovest e Porta Garibaldi a sud, sono i monumentali ingressi al centro storico.

#### CRITICITA' ESISTENTI

La particolare localizzazione dell'area in un contesto ambientale ad altissima densità di emergenze storico-culturali (centro storico, parco archeologico, villa Cavallotti) e in un ambito particolarmente sensibile sul piano delle funzioni urbane, determina un livello molto elevato di criticità nell'attuale utilizzo degli spazi. Sinteticamente si possono individuare:

- l'utilizzo della piazza della Vittoria e delle vie di collegamento a parcheggio con il conseguente notevole caos veicolare nelle ore di apertura e chiusura delle scuole, oltre allo stazionamento dei pullman in occasione di arrivi e partenza di gite scolastiche e visite turistiche di gruppo;
- la circolazione esclusivamente veicolare estesa sia alla piazza sia all'ambito perimetrale del parco archeologico, aggravata dalla chiusura delle due arterie di viale Piave e via Nazario Sauro;
- l'assenza di percorsi pedonali;
- l'isolamento della Villa Cavallotti dal contesto urbano dell'area.
- la presenza di strutture estranee al contesto;
- l'insufficiente e inadeguato utilizzo delle potenzialità della piazza per la organizzazione di eventi socio culturali e spettacoli;
- l'assenza di adeguata dotazione di arredo urbano consono ai luoghi.

#### INTERVENTI IN CORSO SULL'AREA

Sull'area sono attualmente in corso le seguenti attività programmatico-realizzative:

- Realizzazione del parco archeologico su progetto della Soprintendenza ai BB.CC.AA. di Trapani;
- Ampliamento del viale Isonzo e via Cesare Battisti in fase di studio presso il Comune;
- Itinerari turistici archeologici, in fase di progettazione presso il Comune di Marsala;
- Parcheggio di viale Withaker in fase di appalto da parte del Comune;
- Piano di utilizzo del demanio marittimo, in fase di approvazione.

### OBIETTIVI DEL CONCORSO

Gli obiettivi generali che l'Amministrazione Comunale intende perseguire attraverso il presente concorso d'idee afferiscono essenzialmente ai seguenti temi progettuali:

- Rifunionalizzazione della piazza e delle aree limitrofe come centro di aggregazione socio culturale e luogo di incontro e ricreazione per le diverse fasce d'età;
- Utilizzo della piazza e delle aree limitrofe per lo svolgimento di eventi culturali, spettacoli, mostre, etc..
- Decongestione del traffico veicolare nell'intera area;
- Formazione di aree di scambio tra veicolare carrabile e ciclo-pedonale;
- Formazione di percorsi ciclabili;
- Pedonalizzazione del traffico nella piazza e aree limitrofe;
- Realizzazione di una rete informativa sia con segnaletica a pannelli che con sistemi informatici dei circuiti turistici e dei siti archeologici;
- Realizzazione di arredo urbano ecosostenibile;
- Organizzazione degli accessi al parco archeologico.
- Nuova ed idonea recinzione del parco archeologico che renda una migliore permeabilità visiva dello stesso;

- Inserimento funzionale della Villa Cavallotti nel contesto delle finalità che si vogliono perseguire;
- Integrazione del Teatro Impero nel contesto urbano e fruibilità dei mosaici sottostanti il suddetto edificio.

### **Art.3**

#### **Responsabile del procedimento**

Responsabile unico del procedimento (RUP): Ing. Gian Franco D'Orazio

Telefono: 0923 993601

E mail.: [territorioambiente@comune.marsala.tp.it](mailto:territorioambiente@comune.marsala.tp.it).

### **Art. 4**

#### **Condizioni di partecipazione al concorso**

Il concorso è aperto agli architetti ed agli ingegneri civili, edili e ambientali della Unione Europea, della Svizzera, della Norvegia e del Liechtenstein, regolarmente iscritti agli albi dei rispettivi ordini professionali o, comunque, ai relativi registri professionali nei paesi d'appartenenza, e abilitati a fornire servizi analoghi a quelli del presente bando, ai sensi della direttiva 85/384/CEE, e ai quali non sia inibito, al momento di iscrizione al concorso, per nessun motivo, l'esercizio della libera professione di cui all'art. 38 del D.Lg 163/2006 e all'art. 54 del D.P.R. 554/99.

Possono partecipare al concorso, oltre i soggetti di cui all'art. 17, comma 1, lettere d), e), f) e g) della legge 109/94 nel testo coordinato con le LL.RR., anche i lavoratori subordinati abilitati all'esercizio della professione e iscritti al relativo ordine professionale secondo l'ordinamento nazionale di appartenenza, nel rispetto delle norme che regolano il rapporto di impiego, con esclusione dei dipendenti dell'Ente banditore.

I professionisti in possesso dei titoli richiesti sono ammessi a partecipare come concorrenti singoli o in gruppo. Ogni concorrente può

partecipare in forma singola, associata, in società o in un raggruppamento temporaneo anche se non ancora formalmente costituito. Ogni singolo concorrente non può partecipare in più di una forma e la violazione di tale divieto comporta l'esclusione di tutti i gruppi in cui figure lo stesso professionista.

Nel caso di gruppi, ciascun componente deve essere in possesso dei requisiti di partecipazione, pena l'esclusione dell'intero gruppo di progettazione dalla partecipazione al concorso.

I raggruppamenti temporanei dovranno prevedere la partecipazione di un professionista abilitato da meno di cinque anni all'esercizio della professione.

Un gruppo concorrente avrà, collettivamente, gli stessi diritti di un singolo concorrente. A tutti i componenti del gruppo è riconosciuta, a parità di titoli e di diritti, la paternità della proposta concorrente.

I professionisti che partecipano in forma associata hanno l'obbligo di indicare il nominativo del soggetto che assumerà il ruolo del capogruppo mandatario, che sarà l'unico soggetto con cui L'Ente banditore avrà rapporti ufficiali.

Ciascun concorrente potrà integrare le proprie competenze con quelle di professionisti, ricercatori, esperti di specifici settori, e potrà avvalersi di consulenti e/o collaboratori. Ogni singolo consulente non può partecipare in più gruppi concorrenti e la violazione di tale divieto comporta l'esclusione di tutti i gruppi in cui figure lo stesso professionista.

Di ciascun consulente dovrà essere dichiarata la qualifica professionale e la natura della consulenza. Essi potranno essere privi dell'iscrizione agli Albi professionali, ma non dovranno trovarsi nelle condizioni di incompatibilità di cui all'art. 5 del presente bando; i loro compiti e le loro attribuzioni saranno definite all'interno del gruppo concorrente, senza investire di ciò il rapporto del gruppo stesso con l'Ente banditore.

## **Art. 5**

### **Cause di esclusione - incompatibilità dei partecipanti**

Non possono partecipare al concorso: i componenti effettivi o supplenti della Giuria, i loro coniugi, i loro parenti ed affini fino al terzo grado

compreso; il segretario del concorso; coloro i quali, a qualsiasi titolo abbiano rapporti di lavoro, vincoli di collaborazione o relazioni continuative e notorie con i membri della Giuria; gli amministratori, i consiglieri e i dipendenti del Comune di Marsala, anche con contratto a termine, i consulenti dello stesso Ente con contratto continuativo e i dipendenti di enti pubblici che operano nello stesso ambito territoriale in cui si svolge il Concorso con funzioni attinenti il tema; coloro che, a qualsiasi titolo, abbiano partecipato alla stesura del bando e/o dei documenti allegati; i dipendenti del DARC Sicilia - Dipartimento per l'architettura e l'arte contemporanea.

## **Art. 6**

### **Documentazione**

L'Ente banditore mette a disposizione (in formato digitale dwg, pdf, jpeg, doc per i sistemi operativi Windows) il seguente materiale informativo e gli elaborati grafici necessari alla stesura del progetto di coloro che intendano partecipare alla fase di prequalifica, scaricabili dai siti informatici: [www.comune.marsala.tp.it](http://www.comune.marsala.tp.it), [www.regione.sicilia.it/beniculturali/darc](http://www.regione.sicilia.it/beniculturali/darc)

- 1) ELABORATO 01 Testo del bando di concorso
- 2) ELABORATO 02 allegato A: Scheda di Iscrizione;  
allegato B: Impegni da sottoscrivere;  
allegato C: Modello autocertificazione per tutti i componenti del gruppo;  
allegato D: Modello autocertificazione per il capogruppo;
- 3) ELABORATO 03 Documento di Indirizzo Progettuale (II fase)
- 4) TAVOLA A01: Cartografia di base: Inquadramento territoriale su file formato .TIF  
(1:10.000), aerofotogrammetria anno 1998;
- 5) TAVOLA A02: Cartografia di base: Inquadramento territoriale in formato digitale

- l'individuazione area intervento, aerofotogrammetria anno 2002 (1:2.000)
- 6) TAVOLA A03: Cartografia di base: Stralcio Piano comprensoriale n.1, tav.22 (1:5.000)
  - 7) TAVOLA A04: Cartografia del sistema viabilistico e di siti interessati al concorso
  - 8) TAVOLA A05: Stralcio della planimetria del progetto del parco archeologico;
  - 9) TAVOLA A06: documentazione fotografica con coni ottici
  - 10) RELAZIONE STORICA

## **Art. 7**

### **Procedure concorsuali**

#### **7.1 Fase di prequalifica**

La Prequalificazione è aperta a tutti i soggetti in possesso dei requisiti di cui all'art. 4 e fatte salve le cause di esclusione di cui all'art. 5. Nei termini previsti dal bando, ogni progettista o gruppo di progettazione invierà la propria candidatura nelle forme e nei modi previsti dal successivo art. 9. La giuria selezionerà 7 candidati da ammettere alla 2<sup>a</sup> fase di cui almeno 2 proposte presentate da singoli o gruppi di progettazione interamente formati da giovani professionisti (under 40). La selezione avverrà sulla base di una proposta metodologica progettuale, di una relazione che illustri l'approccio al tema del concorso e di un curriculum vitae dell'autore o degli autori. Ai sette partecipanti selezionati nella fase di prequalificazione, verrà assegnato il rimborso spese indicato dal successivo art. 10 del bando.

#### **7.2 Fase intermedia di scambio e consultazione con il territorio**

La fase intermedia propone la visione delle sette proposte metodologiche selezionate ai cittadini attraverso una mostra delle stesse. Durante la mostra degli elaborati, i cittadini avranno la possibilità di compilare un questionario relativo ai progetti e tali contributi saranno raccolti l'ultimo giorno di esposizione, in occasione di una tavola rotonda che porterà alla formulazione di un "*quaderno di lavoro*". Questo documento

sarà consegnato sia ai progettisti, i quali ne trarranno vantaggio per la 2<sup>a</sup> fase del progetto, sia alla giuria, al fine di implementare la qualità progettuale in ragione delle istanze civiche.

### **7.3 Seconda fase di progetto**

I 7 candidati selezionati saranno invitati a sviluppare il tema progettuale secondo le indicazioni del bando, del Documento di indirizzo alla progettazione (D.I.P. II fase) e del “quaderno di lavoro”.

### **Art. 8**

#### **Giuria**

La valutazione delle idee proposte dai concorrenti sarà effettuata da apposita Giuria, nominata dall'Ente banditore, ed è composta da sette membri e due supplenti, nell'ordine:

1. Professionista di chiara fama nominato dall'Ente banditore;
2. Rappresentante tecnico dell'ente banditore;
3. Responsabile unico del procedimento;
4. Rappresentante del DARC Sicilia Dipartimento Regionale per l'Architettura e l'Arte Contemporanea;
5. Rappresentante della Soprintendenza Regionale ai BB. CC. e AA.;
6. Rappresentante dell'Ordine degli Architetti della Provincia di Trapani;
7. Rappresentante dell'Ordine degli Ingegneri della Provincia di Trapani.

Membri supplenti:

8. Rappresentante dell'Ordine degli Architetti della Provincia di Trapani;
9. Rappresentante dell'Ordine degli Ingegneri della Provincia di Trapani.

Qualora un membro effettivo comunichi di non potere partecipare alla seduta di lavoro, per sopravvenuta impossibilità o per qualunque motivo, si procede alla convocazione del membro supplente, che diviene automaticamente membro effettivo.

La Giuria è assistita, per controllo della conformità dei documenti, dal RUP e dal Segretario del concorso, al fine di verificare, dopo il termine ultimo per la consegna degli elaborati, che il materiale risulti pervenuto nei modi fissati dal bando e che gli elaborati siano effettivamente conformi a quelli richiesti. Il segretario verbalizzante non ha diritto di voto. Le sedute della Giuria non sono aperte al pubblico. Di esse è tenuto un verbale redatto dal Segretario, custodito dall'Ente banditore.

La Giuria opera secondo le seguenti modalità e procedure:

- a) le sedute sono valide con la presenza di tutti i membri. In caso di impossibilità a presenziare di un giurato effettivo, egli verrà sostituito da quel momento in poi da un supplente;
- b) all'inizio della prima seduta, la Giuria nomina il Presidente, scelto tra tutti i componenti;
- c) la Giuria assume le proprie decisioni a maggioranza semplice; i giudizi sono espressi sulla base dei criteri indicati nel bando specificandoli con apposita motivazione;
- d) i verbali delle riunioni della Giuria debbono contenere una breve illustrazione sulla metodologia seguita e sull'iter progettuale dei lavori fino ai giudizi finali;
- e) la Giuria deve terminare i propri lavori entro i termini indicati nell'art. 15 del bando;
- f) i componenti della Giuria sottoscriveranno apposita dichiarazione in relazione alle condizioni di compatibilità di cui al precedente art. 5, 1° capoverso.

## **Art. 9**

### **Svolgimento del concorso - fase di prequalifica**

La selezione è finalizzata alla scelta dei progettisti e/o dei raggruppamenti che saranno invitati alla seconda fase del concorso. L'Ente Banditore si riserva di invitare i progettisti selezionati secondo le modalità, le procedure e le condizioni definite dall' art. 7 del presente Bando.

## 9.1 modalità di partecipazione

La partecipazione alla fase di prequalifica è in forma palese. Gli elaborati richiesti dovranno illustrare in maniera esaustiva e completa la proposta metodologica progettuale sia nelle caratteristiche generali, sia nelle specifiche descritte negli obiettivi di cui all'art. 2 del concorso. La documentazione richiesta ai progettisti, a pena dell'esclusione, dovrà essere consegnata in un plico unico, . Il plico dovrà contenere tre involucri::

### 1 involucro: documentazione amministrativa:

a) Scheda di iscrizione (allegato A);

b) Impegni da sottoscrivere (allegato B):

- nel caso di partecipazione di gruppo di progettazione o altra forma associata, elenco e sottoscrizione di tutti i componenti del raggruppamento, completo dei dati anagrafici e degli estremi di iscrizione all'ordine professionale, correlato dell'elenco nominativo dei consulenti di cui il concorrente intende avvalersi;

- designazione del capogruppo, sottoscritta da tutti i componenti;

c) Dichiarazione sostitutiva di certificazione da parte di ogni concorrente e/o membro del gruppo, attestante il rispetto delle condizioni di partecipazione e l'insussistenza delle condizioni di incompatibilità (allegato C);

d) Dichiarazione di autorizzazione ad esporre e pubblicare il progetto ed a citare il nome dei progettisti;

e) Copia di un documento di identità, in corso di validità, di tutti i componenti del gruppo e degli eventuali consulenti o collaboratori;

f) Dichiarazione di presa visione del bando da parte del capogruppo e di accettare totalmente le condizioni in esso riportate (allegato D).

### 2 involucro: scelta del codice identificativo e del motto:

Una busta opaca sigillata contenente la dichiarazione resa dal capogruppo di scelta del codice identificativo composto di n. 6 caratteri alfanumerici e del Motto da apporre sugli elaborati richiesti.

### 3 involucro: proposta metodologica:

1. n. 2 tavole formato UNI A1, aventi per base il lato minore, redatte con tecnica grafica libera, contenenti lo schema metodologico di approccio ai temi concorsuali, finalizzate alla migliore valutazione della proposta presentata, che riportino:
  - planimetria generale che illustri l'inserimento nel contesto;
  - schemi grafici e ideogrammatici in scala idonea a garantire una chiara leggibilità degli elaborati;
  - rappresentazioni con tecnica grafica libera, idonea ad illustrare ed a consentire la migliore valutazione della proposta metodologica presentata.
2. Relazione di lunghezza non superiore alle 12.000 battute (max 4 cartelle), in formato UNI A4, che illustri l'approccio al tema del concorso e le ragioni della scelta progettuale;
3. Curriculum del progettista o del gruppo di progettazione di lunghezza non superiore alle 10 facciate in formato UNI A4 contenente titoli culturali ed attività progettuali, preferibilmente attinenti al tema del concorso.
4. N. 3 schede formato A3 o n. 6 schede formato A4 di un massimo di n. 3 progetti di contenuti analoghi a quelli del bando e ritenuti dal concorrente significativi ai fini della valutazione delle proprie capacità professionali.
5. Un CD o DVD contenente i materiali di progetto quali la tavola UNI A1, in formato JPG o TIFF risoluzione 300 DPI (dimensioni: 5000x3500 pixels), e la relazione in formato PDF.

### **9.2 Modalità e termine di consegna degli elaborati**

Gli elaborati di cui all'art. 9.1, contenuti in un unico plico, opportunamente sigillato e firmato sui lembi di chiusura, dovranno pervenire al protocollo del Comune di Marsala entro le ore **13.00** del giorno **30/03/2009** all'indirizzo: **Comune di Marsala Via Garibaldi, 91025**

**MARSALA**, e recare la dicitura: “*NON APRIRE* e la dicitura “**CONCORSO INTERNAZIONALE DI IDEE PER LA RIQUALIFICAZIONE DELL’AREA DI “PORTA NUOVA” QUALE CERNIERA FUNZIONALE ATTREZZATA TRA IL PARCO ARCHEOLOGICO E DEL CENTRO STORICO DI MARSALA** ”. Il termine per la consegna degli elaborati è perentoria pena l’esclusione. La data di scadenza farà riferimento inderogabilmente alla consegna e non alla data di spedizione, qualunque sia il vettore di spedizione utilizzato. I plichi contenenti gli elaborati non potranno essere inviati con spedizione a carico del destinatario. E’ ammessa altresì, la consegna a mano. Sul plico dovranno essere indicati i nominativi e la ragione sociale di tutti i partecipanti.

### **9.3 Quesiti**

Le domande di chiarimento sul bando e sui suoi allegati dovranno essere inviate, da tutti coloro che intendono partecipare, entro il 10° giorno dalla data della pubblicazione del bando sulla G.U.R.I., tramite e-mail all'indirizzo: [territorioambiente@comune.marsala.tp.it](mailto:territorioambiente@comune.marsala.tp.it).

Tutte le domande e le risposte pertinenti al concorso saranno pubblicate sui siti internet [www.comune.marsala.tp.it](http://www.comune.marsala.tp.it) e [www.regione.sicilia.it/beniculturali/darc](http://www.regione.sicilia.it/beniculturali/darc), entro il 30° giorno dalla data della pubblicazione del bando sulla G.U.R.I.

### **9.4 Ammissione al concorso e modalità di valutazione della fase di prequalifica**

La Giuria, convocata con almeno 5 giorni di preavviso, dovrà iniziare i propri lavori entro i 20 giorni successivi al termine di consegna degli elaborati e della documentazione. Preliminarmente alla valutazione dei progetti, la Giuria verificherà le eventuali incompatibilità alla partecipazione dei concorrenti.

La giuria dovrà pervenire alla formulazione della valutazione dei progetti entro i successivi 30 giorni. Tale valutazione darà origine all'ammissione di 7 candidati, tra cui almeno 2 giovani progettisti e/o gruppi di progettazione interamente formati da giovani professionisti (under 40), ammessi alla seconda fase di concorso. A conclusione della preselezione la giuria redige il verbale con l'elenco degli ammessi alla fase successiva di concorso. L'ente banditore si impegna a dare visione e comunicazione dell'esito della giuria ai sette candidati ammessi alla 2ª fase di concorso. I nominativi dei concorrenti o di tutti i componenti dei gruppi saranno resi noti e pubblicati nei siti internet:

[www.comune.marsala.tp.it](http://www.comune.marsala.tp.it) e [www.regione.sicilia.it/beniculturali/darc](http://www.regione.sicilia.it/beniculturali/darc).

### **9.5 Criteri di valutazione della Giuria**

La Giuria, nella fase di prequalifica, adotterà i seguenti criteri per attribuire un punteggio massimo di 100 punti:

**Qualità della proposta metodologica** ed approccio ai temi del concorso (da evincersi attraverso gli elaborati grafici, le illustrazioni e la relazione) *max 60 punti*;

**Curriculum professionale** del progettista (o del gruppo di progetto) e composizione del gruppo *max 20 punti*;

**Qualità delle opere** progettate/realizzate e pertinenza delle stesse rispetto ai temi di concorso *max 20 punti*.

I curricula dei consulenti e collaboratori, qualora presentati, non saranno considerati ai fini della valutazione del gruppo,

### **Art. 10**

#### **Esito del concorso e premi della fase di prequalifica**

Entro 10 giorni dalla scelta dei progetti candidati per la 2<sup>a</sup> fase di progetto, l'Ente Banditore trasmetterà i risultati a tutti i sette selezionati mediante comunicazione personale tramite raccomandata a.r. anticipata via fax. Ai 7 selezionati sarà attribuito un rimborso in denaro di Euro 5.000,00 al lordo di tutti gli oneri di legge, compresa IVA, se dovuta, così come indicato al successivo art.12.

Il risultato del concorso, con un estratto del verbale della Giuria, verranno pubblicati sui siti internet: [www.comune.marsala.tp.it](http://www.comune.marsala.tp.it) e [www.regione.sicilia.it/beniculturali/darc](http://www.regione.sicilia.it/beniculturali/darc).

#### **10.1 Fase intermedia di scambio e consultazione con il territorio**

La fase intermedia propone la visione ai cittadini delle proposte metodologiche selezionate dalla Commissione, attraverso una mostra delle stesse. Gli elaborati grafici delle proposte selezionate, identificati con un numero ed un motto scelti dal progettista o dal gruppo di progetto, posto in evidenza sulle tavole, saranno esposti per un periodo di 15 giorni presso i locali **complesso monumentale S.Pietro** Durante la

mostra degli elaborati, i cittadini avranno la possibilità di compilare un questionario relativo ai progetti e tali contributi saranno raccolti l'ultimo giorno di esposizione, in occasione di una tavola rotonda che porterà alla formulazione di un "*quaderno di lavoro*". Questo documento sarà consegnato sia ai progettisti, i quali ne trarranno vantaggio per la 2<sup>a</sup> fase del progetto, sia alla Commissione, al fine di implementare la qualità progettuale in ragione delle istanze civiche. Al termine della fase intermedia di scambio, l'Ente banditore invierà ai professionisti selezionati la lettera d'invito a partecipare alla 2<sup>a</sup> fase di progetto.

## **Art. 11**

### **Svolgimento del concorso - 2<sup>a</sup> fase di progetto**

Entro 15 giorni dal termine dell'esposizione dei lavori selezionati, al termine della fase intermedia di scambio, l'Ente banditore invierà, ai sette concorrenti prequalificati, la lettera d'invito (con apposita raccomandata a.r.) per partecipare alla 2<sup>a</sup> fase di progetto, corredata dal Documento di indirizzo alla progettazione (D.I.P. Il fase) per la fase finale e dal *quaderno di lavoro* di cui all' art. 7 e all'art. 10 del presente bando.

La comunicazione integra e perfeziona le modalità di svolgimento riportate nel presente bando, precisando i tempi e gli adempimenti a cui sono tenuti i selezionati per lo svolgimento e la partecipazione alla 2<sup>a</sup> fase di concorso.

Si inviteranno inoltre i partecipanti ad effettuare il sopralluogo nel sito interessato dal concorso.

#### **11.1 Modalità di partecipazione alla 2<sup>a</sup> fase di progetto**

La partecipazione alla 2<sup>a</sup> fase è in forma palese. I concorrenti selezionati alla fase finale dovranno produrre un progetto di livello non superiore al preliminare sulla base del Documento di Indirizzo Progettuale (D.I.P. Il fase) e del *quaderno di lavoro* forniti dall'Ente banditore.

#### **11.2 Domande specifiche alla 2<sup>a</sup> fase di progetto**

Le domande di chiarimento sul bando e sui suoi allegati dovranno essere formulate da tutti gli ammessi alla seconda fase di progetto, entro il 15° giorno dalla data della lettera d'invito a partecipare alla 2<sup>a</sup> fase di progetto, all'indirizzo e-mail: [territorioambiente@comune.marsala.t.it](mailto:territorioambiente@comune.marsala.t.it)

Tutte le domande e le risposte pertinenti al concorso saranno pubblicate dalla segreteria organizzativa del concorso sui siti internet [www.comune.marsala.tp.it](http://www.comune.marsala.tp.it) e [www.regione.sicilia.it/beniculturali/darc](http://www.regione.sicilia.it/beniculturali/darc), entro il 20° giorno dalla data della lettera d'invito a partecipare alla 2ª fase di progetto.

### **11.3 Elaborati richiesti**

Gli ammessi alla seconda fase concorsuale dovranno produrre un numero massimo di 4 tavole in formato UNI A0, montate su pannelli rigidi leggeri, aventi per base il lato minore, che illustreranno compiutamente il progetto.

1. Le tavole, composte liberamente dal concorrente, conterranno i seguenti elaborati:

- Planimetria della proposta progettuale generale, alla scala adeguata, con l'illustrazione dei rapporti con l'intorno, le accessibilità e i percorsi, le connessioni con gli spazi pubblici e privati come le strade e la viabilità delle stesse;
- immagini grafiche (piante, sezioni, prospetti, profili, ecc.) atte ad esplicitare gli interventi di riqualificazione di tutte le aree oggetto del concorso di idee, in relazione ai temi progettuali affrontati nella fase di prequalifica, compreso l'inserimento di nuovi manufatti architettonici, la sistemazione degli spazi esterni, gli elementi di connessione e di servizio, alle scale architettoniche idoneamente scelte per evidenziare, con la massima chiarezza comunicativa, le idee progettuali;
- raffigurazioni tridimensionali (prospettive, assonometrie, schizzi di progetto, foto di modelli, rendering, fotomontaggi), dettagli costruttivi, schematizzazioni utili alla comprensione della proposta progettuale e qualsiasi rappresentazione grafica idonea ad illustrarla;
- Sull'ultima tavola, sul lato inferiore dovrà essere riportata la seguente intestazione: - Oggetto del concorso – nome del capogruppo e/o del raggruppamento.

2. Relazione illustrativa composta da max di 20 cartelle in formato UNI A4 contenente:

- la descrizione generale dell'intervento;
- i criteri guida delle scelte progettuali in rapporto alle richieste funzionali e alle tematiche emergenti dal programma di concorso;
- la descrizione delle soluzioni architettoniche adottate con particolare riguardo sia alle specifiche proposte di idee progettuali, sia alle problematiche della riqualificazione e del restauro ambientale delle aree del contesto;
- illustrazione delle soluzioni adottate in relazione alle tematiche di approfondimento richieste dal Documento d'Indirizzo Progettuale (D.I.P. Il fase) e dal *Quaderno di lavoro* forniti dall'Ente Banditore;
- il quadro economico di spesa, anche per i singoli interventi relativi ai temi indicati.

3. Una busta dove saranno contenuti i seguenti documenti:

- Dichiarazione, firmata dal capogruppo, nella quale si indica la composizione del gruppo di progettazione con i dati anagrafici e l'iscrizione all'ordine di tutti i componenti e degli eventuali consulenti/collaboratori;
- Un CD o DVD contenente gli elaborati progettuali, in formato JPG o TIFF risoluzione 300 DPI (dimensioni: 5000x3500 pixels) e la relazione sia in formato .doc che in formato .pdf;

#### **11.4 Modalità e termini di consegna degli elaborati**

Gli elaborati saranno racchiusi in un'unica confezione opaca, opportunamente sigillata e controfirmata sui lembi di chiusura. Ogni candidato farà pervenire presso l'ufficio del Protocollo del Comune di Marsala, nei termini temporali riportati nella lettera di invito di cui all'art. 11 il plico contenente gli elaborati, apponendo sulla busta dei documenti allegati e sulla confezione finale il seguente indirizzo: **Comune di Marsala Via Garibaldi, 91025 MARSALA**, e recare la dicitura: *“NON APRIRE – Scadenza ore 13,00 del giorno \_ (termine specificato nella lettera di invito di cui all'art.11”* e la dicitura **“CONCORSO INTERNAZIONALE DI IDEE PER LA RIQUALIFICAZIONE DELL'AREA DI “PORTA NUOVA” QUALE CERNIERA FUNZIONALE ATTREZZATA TRA IL PARCO ARCHEOLOGICO E IL CENTRO STORICO DI MARSALA –**

Il termine della consegna degli elaborati è perentorio pena esclusione. La data di scadenza farà riferimento inderogabilmente alla consegna e non alla data di spedizione, qualunque sia il vettore di spedizione utilizzato. Nel caso di smarrimento del plico l'Ente banditore non accetterà alcuna rivalsa dai concorrenti. I plichi contenenti gli elaborati non potranno essere inviati con spedizione a carico del destinatario. E' ammessa, altresì, la consegna a mano.

### **11.5 Modalità di valutazione della 2ª fase di progetto**

La Commissione giudicatrice di cui all'art. 8, convocata con almeno 5 giorni di preavviso, dovrà iniziare i propri lavori entro i 20 giorni successivi al termine di presentazione dei plichi e dovrà pervenire alla formulazione della graduatoria entro i successivi 30 giorni. Alla giuria sarà consegnato il *quaderno di lavoro* e il Documento d'Indirizzo Progettuale (D.I.P. II fase). La giuria provvederà ad attribuire i punteggi a ciascuna delle proposte progettuali. Successivamente la Giuria redige il verbale con la graduatoria dei progetti.

### **11.6 Criteri di valutazione della Giuria nella 2ª fase di progetto**

La Commissione giudicatrice provvederà ad attribuire i punteggi a ciascun progetto secondo i seguenti punteggi massimi, con un punteggio massimo di 100 punti:

- Qualità architettonica, soluzioni tipologiche adottate e rispondenza agli obiettivi preposti del bando e nel quaderno di lavoro. **Max 60 punti.**
- Inserimento nel contesto urbano storico-culturale e/o paesaggistico con le relative connessioni con i servizi e le emergenze attigue. **Max 15 punti**
- Conservazione e valorizzazione dell'esistente attraverso nuove forme di servizi e la loro accessibilità allargata. **Max 15 punti**
- Qualità tecnologica e sostenibilità ambientale delle soluzioni tecnologiche adottate nel progetto nonché sensibilità rispetto ai temi del risparmio energetico. **Max 10 punti**

## **Art. 12**

### **Esito del concorso e premi della 2ª fase di progetto**

Entro 10 giorni dalla selezione dei progetti da parte della Commissione giudicatrice, l'Ente banditore proclamerà il vincitore. Il vincitore, oltre al rimborso spettante per la fase di prequalifica pari ad € 5.000,00, riceverà un premio di € 15.000,00 al lordo di oneri di legge e di IVA, se dovuti, fino all'ammontare complessivo di € 20.000,00. Ai restanti concorrenti selezionati, che avranno consegnato gli elaborati richiesti dal bando nei termini stabiliti, sarà riconosciuto un rimborso spese lordo omnicomprensivo di € 5.000,00 di cui all'art. 10.

L'idea progettuale vincitrice è acquisita in proprietà dall'Ente banditore e, previa eventuale definizione dei suoi aspetti tecnici, potrà essere posta a base di gara di un concorso di progettazione o di un appalto di servizi di progettazione; alla relativa procedura sarà ammesso a partecipare il vincitore del primo premio, qualora in possesso dei relativi requisiti soggettivi, ai sensi del comma 5, art. 108 del D.L.vo n. 163/06 e succ. modifiche e integrazioni.

La stazione appaltante inviterà il vincitore del concorso di idee alla eventuale procedura negoziata per l'affidamento dei successivi livelli di progettazione, a condizione che lo Stesso sia in possesso dei requisiti di capacità tecnico-professionale ed economica previsti dalla Legge in rapporto ai livelli progettuali da sviluppare.

Il risultato del concorso sarà visionabile presso i siti [www.comune.marsala.tp.it](http://www.comune.marsala.tp.it) e [www.regione.sicilia.it/bbccaadarc](http://www.regione.sicilia.it/bbccaadarc).

## **Art. 13**

### **Proprietà degli elaborati, diritto d'autore e diritto di pubblicazione**

La proprietà intellettuale ed il diritto d'autore delle proposte presentate sono di tutti i partecipanti compreso i vincitori, mentre i diritti patrimoniali relativi al progetto vincitore vengono acquisiti dall'Ente banditore. Nel caso di raggruppamenti, a tutti i componenti del gruppo è riconosciuta, a parità di titoli e di diritti, la paternità delle proposte e del progetto concorrente. L'Ente banditore si riserva il diritto di esporre e pubblicare i progetti presentati, in tutto o in parte, senza che gli autori abbiano a esigere diritti. L'ente banditore potrà utilizzare qualunque mezzo di divulgazione che riterrà idoneo senza che l'autore possa pretendere compenso alcuno.

#### **Art. 14**

##### **Trattamento dei dati personali**

Ai sensi e per gli effetti del D. Lgs. N. 196/03 si informa che i dati personali saranno acquisiti dall'Ente Banditore e trattati con mezzi elettronici esclusivamente per finalità connesse alla procedura concorsuale o per dare esecuzione a obblighi previsti dalla legislazione vigente. Come previsto dalle norme riguardanti i concorsi di progettazione, i dati saranno raccolti, pubblicati e destinati alla valutazione dei requisiti necessari alla partecipazione al concorso.

#### **Art. 15**

##### **Calendario**

Il calendario del concorso è articolato nel seguente modo:

- α) pubblicazione del Bando di Concorso ed apertura delle iscrizioni al concorso.
- β) fase di prequalifica, con riferimento alla data di pubblicazione del bando sulla G.U.R.I.:
  - entro il ..10° .... giorno dalla pubblicazione presentazione richieste chiarimenti;
  - entro il ..30° ..... giorno dalla pubblicazione, diffusione quesiti e risposte;
  - entro il 30/03/2009 presentazione elaborati e domande di partecipazione;
  - entro i successivi .20.. giorni: inizio lavori della Giuria;

- entro i successivi .30... giorni: conclusione lavori della Giuria;
  - entro i successivi .10... giorni: comunicazione ai selezionati;
  - esposizione pubblica per la durata di 15 giorni, dei progetti ammessi alla 2<sup>a</sup> fase;
  - entro i successivi .15..giorni: invito agli ammessi alla 2<sup>a</sup> fase di concorso;
- χ) 2<sup>a</sup> fase di concorso, con riferimento alla data di invito agli ammessi:*
- entro il .15° .giorno della comunicazione di ammissione alla seconda fase;
  - entro il 20° .giorno della comunicazione di ammissione alla seconda fase ;
  - entro il ..(data su lettera di invito art.11 del bando)..: consegna elaborati progettuali;
  - entro i successivi .20.. giorni: inizio lavori della Giuria;
  - entro i successivi .30.. giorni: conclusione lavori della Giuria;
  - entro i successivi .10.. giorni: proclamazione del vincitore e pubblicazione degli esiti del concorso;

## **Art. 16**

### **Mostra dei progetti**

L'ente banditore, d'intesa con il DARC, provvederà a rendere pubbliche le proposte e i progetti presentati mediante una mostra e/o stampa di catalogo contenente anche la relazione conclusiva della Giuria.

## **Art. 17**

### **Accettazione delle clausole del Bando**

È fatto obbligo ai concorrenti, pena l'esclusione dal concorso, di non rendere pubblici i progetti prima che la Giuria abbia espresso e reso pubblico il proprio giudizio. La partecipazione al concorso implica da parte di ogni concorrente l'accettazione incondizionata di tutte le norme del presente bando. Il mancato rispetto degli articoli del presente bando è motivo di esclusione.

## **Art. 18**

### **Regolarità del Bando**

L'avviso del bando di concorso è stato inviato all'Ufficio delle Pubblicazioni Ufficiali della Comunità Europee (G.U.C.E.) in data 14-01-2009.

L'avviso del bando di concorso è pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana (G.U.R.I.) del \_30-01-2009, su un quotidiano a diffusione nazionale e su due quotidiani a diffusione regionale. Il bando integrale e tutta la documentazione che ne costituisce parte integrante è visionabile sul sito [www.comune.marsala.tp.it](http://www.comune.marsala.tp.it), presso l'Ufficio Segreteria dell'Ente banditore e presso il sito:

[www.regione.sicilia.it/beniculturali/darc](http://www.regione.sicilia.it/beniculturali/darc).

## **Art. 19**

### **Lingue ufficiali del concorso**

La lingua ufficiale del concorso è l'italiano.